

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

**L' Espion Chinois: Ou, L'Envoye Secret De la Cour de
Pekin, Pour examiner l'Etat présent de l'Europe**

Traduit du Chinois

Goudar, Ange

A Cologne, 1764

Lettre CII. Le Mandarin Cham-pi-pi au Chef de la Religion, à Pékin.

urn:nbn:de:gbv:45:1-9423

L E T T R E. CII.

Le Mandarin Cham-pi-pi, au Chef de la Religion, à Pékin.

de Paris.

LA Religion Chrétienne est bien mystérieuse. Tout y est d'un secret impénétrable. Je ne parle point de ses mystères incompréhensibles, mais de ses pratiques les plus ordinaires. Les peuples qui s'adressent à Dieu le font dans une langue qu'ils n'entendent point. Ce n'est que sur la foi de leurs Mandarins qu'ils savent qu'ils l'invoquent; mais s'ils savent qu'ils le prient, ils ignorent presque toujours ce qu'ils lui demandent. Les Chrétiens intercèdent l'être suprême en langue païenne, c'est-à-dire, dans l'idiome d'une secte idolâtre, qu'ils regardent eux-mêmes comme plus propre à offenser la divinité qu'à l'invoquer.

J'ai demandé la cause de cet acte de religion inintelligible, & on m'en a donné des raisons assez plausibles. On m'a dit que les Européens, & surtout les François sont si indiscrets, qu'ils demanderoient à Dieu des choses déraisonnables, s'ils savoient ce qu'ils lui demandoient.

Si une mere pouvoit s'adresser à Dieu en langue vulgaire, elle le prieroit souvent de lui accorder la guérison d'un fils indigne de vivre, & qui fait néanmoins les délices de sa vie. Une femme qui souffre de l'absence de son amant, le prieroit de hâter son retour, &c. &c.

Il y a pourtant des sectes parmi les Chrétiens qui en s'adressant à Dieu lui demandent distinctement leurs besoins ; ce sont les Réformés qui, en secouant le joug de la religion du Pape, réformèrent plusieurs abus qui sont encor attachés à cette secte.

L E T T R E C H I I I.

*Le Mandarin Cham-pi pi au Mandarin
Cota-yu-se, à Pékin.*

de Paris.

JE ne te parlerai point de la bigarure de l'ajustement des Françoises ; il faudroit pour cela avoir fait un cours de physique expérimentale, étudié le système universel des couleurs, & suivi la nature dans toutes ses gradations.

Chaque femme est ici un véritable arc-en-ciel ; elle est nuancée depuis la tête jusques aux pieds. Le couleur-de-rose, le
N 2 violet,